



Asociación Hondureña de Ornitología (ASHO)

✉ info@aveshonduras.org

📍 Tegucigalpa, M.D.C., Francisco Morazán Honduras, C.A.

🌐 www.aveshonduras.org



## LISTA OFICIAL DE LAS AVES DE HONDURAS

Versión 5 mayo 2023

(c) 2023, Asociación Hondureña de Ornitología

**Citar como:** Dubón, F., L. Herrera, R. Juárez, O. Komar, M. Mejía, F. Rodríguez Vásquez, J. van Dort. 2023. Lista oficial de las aves de Honduras. Aves Honduras. Honduras.

La lista incluye un código de 2-3 letras para representar el estado de ocurrencia de las poblaciones en Honduras:

R - Residente permanente

H - Hipotético (falta documentación)

MR - Visitante (migratorio) reproductor

D - Estado incierto

M - Visitante (migratorio) no reproductor

X - Histórico, extinto a nivel nacional

T - Transeunte o migratorio de paso

N - Naturalizado

V - Vagabundo

? - Estado no confirmado pero que se asume probable en base a bibliografía o registros que no logran consolidar un estado (por ejemplo: avistado pero sin evidencia reproductiva)

Orden/Familia/ Nombre científico	Nombre en Inglés	Nombre en español	Estado de Ocurrencia
<b>TINAMIFORMES</b>			
<b>TINAMIDAE (4)</b>			
<i>Tinamus major</i>	Great Tinamou	Gongolona Mayor	R
<i>Crypturellus soui</i>	Little Tinamou	Tinamú Pequeño	R
<i>Crypturellus cinnamomeus</i>	Thicket Tinamou	Tinamú de Matorral	R
<i>Crypturellus boucardi</i>	Slaty-breasted Tinamou	Tinamú Pecho Cenizo	R
<b>ANSERIFORMES</b>			
<b>ANATIDAE (21)</b>			
<i>Dendrocygna autumnalis</i>	Black-bellied Whistling-Duck	Pichiche Común	R
<i>Dendrocygna bicolor</i>	Fulvous Whistling-Duck	Pichiche Canelo	R
<i>Anser caerulescens</i>	Snow Goose	Ganso Nevado	V
<i>Branta bernicla</i>	Brant	Ganso de Collar	V
<i>Branta canadensis</i>	Canada Goose	Ganso Canadiense	H
<i>Cairina moschata</i>	Muscovy Duck	Pato Real	R
<i>Mareca americana</i>	American Wigeon	Pato Calvo	M
<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	Pato Pico Amarillo	H

<i>Spatula discors</i>	Blue-winged Teal	Yaguasa Ala Azul	M
<i>Spatula cyanoptera</i>	Cinnamon Teal	Yaguasa Canela	V
<i>Spatula clypeata</i>	Northern Shoveler	Pato Pico Espátula	M
<i>Mareca strepera</i>	Gadwall	Pato Friso	V
<i>Anas acuta</i>	Northern Pintail	Yaguasa Coluda	M
<i>Anas crecca</i>	Green-winged Teal	Yaguasa Ala Verde	M
<i>Aythya valisineria</i>	Canvasback	Pato Espalda Blanca	H
<i>Aythya americana</i>	Redhead	Pato Cabeza Roja	V
<i>Aythya collaris</i>	Ring-necked Duck	Pato Pico Anillado	M
<i>Aythya affinis</i>	Lesser Scaup	Pato Cabeza Negra	M
<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser	Mergo Copetón	V
<i>Nomonyx dominicus</i>	Masked Duck	Patito Enmascarado	R
<i>Oxyura jamaicensis</i>	Ruddy Duck	Patito Rojizo	M
<b>GALLIFORMES</b>			
<b>CRACIDAE (6)</b>			
<i>Ortalis vetula</i>	Plain Chachalaca	Chachalaca Común	R
<i>Ortalis cinereiceps</i>	Gray-headed Chachalaca	Chachalaca Cabeza Gris	R
<i>Ortalis leucogastra</i>	White-bellied Chachalaca	Chachalaca Vientre Blanco	R
<i>Penelope purpurascens</i>	Crested Guan	Pava Crestada	R
<i>Penelopina nigra</i>	Highland Guan	Pavilla de Bosque Nublado	R
<i>Crax rubra</i>	Great Curassow	Pajuil	R
<b>ODONTOPHORIDAE (8)</b>			
<i>Rhynchortyx cinctus</i>	Tawny-faced Quail	Codorniz Cara Rufa	R
<i>Dendrortyx leucophrys</i>	Buffy-crowned Wood-Partridge	Perdiz de Monte	R
<i>Colinus nigrogularis</i>	Black-throated Bobwhite	Codorniz Garganta Negra	R
<i>Colinus cristatus</i>	Crested Bobwhite	Codorniz Copetona	R
<i>Cyrtonyx ocellatus</i>	Ocellated Quail	Codorniz Pintada	R
<i>Dactylortyx thoracicus</i>	Singing Quail	Codorniz Cantora	R
<i>Odontophorus melanotis</i>	Black-eared Wood-Quail	Codorniz Oreja Negra	R
<i>Odontophorus guttatus</i>	Spotted Wood-Quail	Codorniz Vientre Manchado	R
<b>PHOENICOPTERIFORMES</b>			
<b>PHOENICOPTERIDAE (1)</b>			
<i>Phoenicopterus ruber</i>	American Flamingo	Flamenco Americano	H
<b>PODICIPEDIFORMES</b>			
<b>PODICIPEDIDAE (2)</b>			
<i>Tachybaptus dominicus</i>	Least Grebe	Zambullidor Menor	R
<i>Podilymbus podiceps</i>	Pied-billed Grebe	Zambullidor Pico Anillado	R
<b>COLUMBIFORMES</b>			
<b>COLUMBIDAE (22)</b>			
<i>Columba livia</i>	Rock Pigeon	Paloma de Castilla	N
<i>Patagioenas cayennensis</i>	Pale-vented Pigeon	Paloma Vientre Pálido	R
<i>Patagioenas speciosa</i>	Scaled Pigeon	Paloma Empedrada	R
<i>Patagioenas leucocephala</i>	White-crowned Pigeon	Paloma Corona Blanca	R

<i>Patagioenas flavirostris</i>	Red-billed Pigeon	Paloma Pico Rojo	R
<i>Patagioenas fasciata</i>	Band-tailed Pigeon	Paloma Nuca Blanca	R
<i>Patagioenas nigrirostris</i>	Short-billed Pigeon	Paloma Pico Corto	R
<i>Streptopelia decaocto</i>	Eurasian Collared-Dove	Paloma Collareja	N
<i>Columbina inca</i>	Inca Dove	Turquita Coluda	R
<i>Columbina passerina</i>	Common Ground-Dove	Turquita Empedrada	R
<i>Columbina minuta</i>	Plain-breasted Ground-Dove	Turquita Menuda	R
<i>Columbina talpacoti</i>	Ruddy Ground-Dove	Turquita Rojiza	R
<i>Claravis pretiosa</i>	Blue Ground-Dove	Turquita Azul	R
<i>Claravis mondetoura</i>	Maroon-chested Ground-Dove	Turquita de Bosque Nublado	R
<i>Geotrygon montana</i>	Ruddy Quail-Dove	Paloma Rojiza	R
<i>Leptotila verreauxi</i>	White-tipped Dove	Paloma Barranquera	R
<i>Leptotila jamaicensis</i>	Caribbean Dove	Paloma Caribeña	R
<i>Leptotila cassinii</i>	Gray-chested Dove	Paloma Pecho Gris	R
<i>Leptotila plumbeiceps</i>	Gray-headed Dove	Paloma Cabeza Gris	R
<i>Zentrygon albifacies</i>	White-faced Quail-Dove	Paloma Cara Blanca	R
<i>Zenaida asiatica</i>	White-winged Dove	Paloma Ala Blanca	R
<i>Zenaida macroura</i>	Mourning Dove	Paloma Coluda	M, R
<b>CUCULIFORMES</b>			
<b>CUCULIDAE (11)</b>			
<i>Crotophaga ani</i>	Smooth-billed Ani	Tijul Pico Liso	R
<i>Crotophaga sulcirostris</i>	Groove-billed Ani	Tijul Pico Estriado	R
<i>Tapera naevia</i>	Striped Cuckoo	Cuclillo Crestudo	R
<i>Dromococcyx phasianellus</i>	Pheasant Cuckoo	Cuclillo Faisán	R
<i>Morococcyx erythropygus</i>	Lesser Ground-Cuckoo	Cuclillo Terrestre	R
<i>Geococcyx velox</i>	Lesser Roadrunner	Correcaminos Tanuna	R
<i>Neomorphus geoffroyi</i>	Rufous-vented Ground-Cuckoo	Cuclillo Hormiguero	R
<i>Piaya cayana</i>	Squirrel Cuckoo	Pájaro León	R
<i>Coccyzus americanus</i>	Yellow-billed Cuckoo	Cuclillo Pico Amarillo	T, M
<i>Coccyzus minor</i>	Mangrove Cuckoo	Cuclillo de Manglar	M, R
<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Black-billed Cuckoo	Cuclillo Pico Negro	T
<b>CAPRIMULGIFORMES</b>			
<b>CAPRIMULGIDAE (12)</b>			
<i>Chordeiles acutipennis</i>	Lesser Nighthawk	Chotacabras Menor	M, R
<i>Chordeiles minor</i>	Common Nighthawk	Chotacabras Mayor	MR, T
<i>Chordeiles gundlachi</i>	Antillean Nighthawk	Chotacabras Caribeño	V
<i>Lurocalis semitorquatus</i>	Short-tailed Nighthawk	Chotacabras Cola Corta	R
<i>Nyctidromus albicollis</i>	Common Pauraque	Pucuyo Común	R
<i>Hydropsalis maculicaudus</i>	Spot-tailed Nightjar	Chotacabras Cola Manchada	R
<i>Nyctiphrynus ocellatus</i>	Ocellated Poorwill	Chotacabras Pintado	R
<i>Antrostomus carolinensis</i>	Chuck-will's-widow	Chotacabras Chugüigüió	M
<i>Antrostomus badius</i>	Yucatan Nightjar	Chotacabras Yucateco	M
<i>Antrostomus ridgwayi</i>	Buff-collared Nightjar	Chotacabras Tucuchillo	R

<i>Antrostomus vociferus</i>	Eastern Whip-poor-will	Chotacabras Güipogüil Migratorio	M
<i>Antrostomus arizonae</i>	Mexican Whip-poor-will	Chotacabras Güipogüil Residente	R
<b>NYCTIBIDAE (2)</b>			
<i>Nyctibius grandis</i>	Great Potoo	Pájaro Estaca Mayor	R
<i>Nyctibius jamaicensis</i>	Northern Potoo	Pájaro Estaca Común	R
<b>APODIDAE (10)</b>			
<i>Cypseloides niger</i>	Black Swift	Vencejo Negro	T, D
<i>Cypseloides cryptus</i>	White-chinned Swift	Vencejo Barbilla Blanca	D
<i>Streptoprocne rutila</i>	Chestnut-collared Swift	Vencejo Collar Castaño	R
<i>Streptoprocne zonaris</i>	White-collared Swift	Vencejo Collar Blanco	R
<i>Chaetura pelagica</i>	Chimney Swift	Vencejo Migratorio	T
<i>Chaetura vauxi</i>	Vaux's Swift	Vencejito Común	R, M
<i>Chaetura cinereiventris</i>	Gray-rumped Swift	Vencejito Rabadilla Gris	R
<i>Aeronautes saxatalis</i>	White-throated Swift	Vencejo Garganta Blanca	R
<i>Panyptila cayennensis</i>	Lesser Swallow-tailed Swift	Vencejo Tijereta Menor	R
<i>Panyptila sanctihieronymi</i>	Great Swallow-tailed Swift	Vencejo Tijereta Mayor	R
<b>TROCHILIDAE (43)</b>			
<i>Florisuga mellivora</i>	White-necked Jacobin	Colibrí Cuello Blanco	R
<i>Glaucis aeneus</i>	Bronzy Hermit	Ermitaño Bronceado	R
<i>Threnetes ruckeri</i>	Band-tailed Barbthroat	Ermitaño Cola Bandeada	R
<i>Phaethornis longirostris</i>	Long-billed Hermit	Ermitaño Picudo	R
<i>Phaethornis striigularis</i>	Stripe-throated Hermit	Ermitaño Enano	R
<i>Colibri delphinae</i>	Brown Violetear	Colibrí Café Oreja Morada	R
<i>Colibri thalassinus</i>	Mexican Violetear	Colibrí Verde Oreja Morada	R
<i>Heliostyris barroti</i>	Purple-crowned Fairy	Colibrí Corona Púrpura	R
<i>Anthracothorax prevostii</i>	Green-breasted Mango	Colibrí Pecho Verde	R
<i>Lophornis helenae</i>	Black-crested Coquette	Colibrí Cresta Negra	R
<i>Eugenes fulgens</i>	Rivoli's Hummingbird	Colibrí Magnífico	R
<i>Heliomaster longirostris</i>	Long-billed Starthroat	Colibrí Picudo Corona Azul	R
<i>Heliomaster constantii</i>	Plain-capped Starthroat	Colibrí Picudo Corona Simple	R
<i>Lampornis viridipallens</i>	Green-throated Mountain-gem	Colibrí Garganta Verde	R
<i>Lampornis sybillae</i>	Green-breasted Mountain-gem	Colibrí Pecho Verde Moteado	R
<i>Lampornis amethystinus</i>	Amethyst-throated Mountain-gem	Colibrí Garganta Amatista	R
<i>Lamprolaima rhami</i>	Garnet-throated Hummingbird	Colibrí Ala Castaña	R
<i>Doricha enicura</i>	Slender Sheartail	Colibrí Tijereta	R
<i>Tilmatura dupontii</i>	Sparkling-tailed Hummingbird	Colibrí Cola Pinta	R
<i>Archilochus colubris</i>	Ruby-throated Hummingbird	Colibrí Garganta Rubí	M
<i>Selasphorus ellioti</i>	Wine-throated Hummingbird	Colibrí Garganta Vino	R
<i>Cynanthus canivetii</i>	Canivet's Emerald	Colibrí de Canivet	R
<i>Basilinna leucotis</i>	White-eared Hummingbird	Colibrí Oreja Blanca	R
<i>Pampa curvipennis</i>	Wedge-tailed Sabrewing	Colibrí Cola de Cuña	R
<i>Klais guimeti</i>	Violet-headed Hummingbird	Colibrí Cabeza Morada	R
<i>Abeillia abellei</i>	Emerald-chinned Hummingbird	Colibrí Barbilla Verde	R

<i>Campylopterus hemileucurus</i>	Violet Sabrewing	Colibrí Morado	R
<i>Chalybura urochrysis</i>	Bronze-tailed Plumeleteer	Colibrí Patas Rojas	R
<i>Thalurania colombica</i>	Crowned Woodnymph	Colibrí Ninfa Violeta	R
<i>Microchera albocoronata</i>	Snowcap	Colibrí Frente Blanca	R
<i>Eupherusa eximia</i>	Stripe-tailed Hummingbird	Colibrí Cola Rayada	R
<i>Phaeochroa cuvierii</i>	Scaly-breasted Hummingbird	Colibrí Pecho Empedrado	R
<i>Saucerottia cyanocephala</i>	Azure-crowned Hummingbird	Colibrí Corona Azul	R
<i>Saucerottia hoffmanni</i>	Blue-vented Hummingbird	Colibrí Vientre Azul	R
<i>Saucerottia beryllina</i>	Berylline Hummingbird	Colibrí Ala Café	R
<i>Saucerottia cyanura</i>	Blue-tailed Hummingbird	Colibrí Cola Azul	R
<i>Amazilia rutila</i>	Cinnamon Hummingbird	Colibrí Canelo	R
<i>Amazilia yucatanensis</i>	Buff-bellied Hummingbird	Colibrí Vientre Canelo	H
<i>Amazilia tzacatl</i>	Rufous-tailed Hummingbird	Colibrí Cola Rufa	R
<i>Amazilia luciae</i>	Honduran Emerald	Colibrí Esmeralda Hondureño	R
<i>Polyerata amabilis</i>	Blue-chested Hummingbird	Colibrí Pecho Azul	R
<i>Chlorestes candida</i>	White-bellied Emerald	Colibrí Vientre Blanco	R
<i>Chlorestes eliciae</i>	Blue-throated Goldentail	Colibrí Garganta Azul	R
<b>GRUIFORMES</b>			
<b>RALLIDAE (14)</b>			
<i>Rallus longirostris</i>	Mangrove Rail	Rascón de Manglar	R
<i>Pardirallus maculatus</i>	Spotted Rail	Rascón Empedrado	R
<i>Amaurolimnas concolor</i>	Uniform Crake	Rascón Uniforme	R
<i>Aramides axillaris</i>	Rufous-necked Wood-Rail	Rascón Cuello Rufo	R
<i>Aramides albiventris</i>	Russet-naped Wood-Rail	Rascón Cuello Gris	R
<i>Porzana carolina</i>	Sora	Rascón Pico Amarillo	M
<i>Gallinula galeata</i>	Common Gallinule	Gallineta Frente Roja	R, M
<i>Fulica americana</i>	American Coot	Gallineta Negra	R, M
<i>Porphyrio martinicus</i>	Purple Gallinule	Gallineta Púrpura	R, M
<i>Hapalocrex flaviventer</i>	Yellow-breasted Crake	Rascón Pecho Amarillo	R
<i>Laterallus ruber</i>	Ruddy Crake	Rascón Rufo	R
<i>Laterallus albigularis</i>	White-throated Crake	Rascón Garganta Blanca	R
<i>Laterallus exilis</i>	Gray-breasted Crake	Rascón Pecho Gris	R
<i>Laterallus jamaicensis</i>	Black Rail	Rascón Negro	D
<b>HELIORNITHIDAE (1)</b>			
<i>Heliornis fulica</i>	Sungrebe	Patito Sol	R
<b>ARAMIDAE (1)</b>			
<i>Aramus guarauna</i>	Limpkin	Carao	R
<b>CHARADRIIFORMES</b>			
<b>BURHINIDAE (1)</b>			
<i>Burhinus bistriatus</i>	Double-striped Thick-knee	Alcaraván	R
<b>RECURVIROSTRIDAE (2)</b>			
<i>Himantopus mexicanus</i>	Black-necked Stilt	Soldadito	R, M
<i>Recurvirostra americana</i>	American Avocet	Avoceta Americana	M

<b>HAEMATOPODIDAE (1)</b>			
<i>Haematopus palliatus</i>	American Oystercatcher	Ostrero Americano	MR?
<b>CHARADRIIDAE (9)</b>			
<i>Pluvialis squatarola</i>	Black-bellied Plover	Chorlo Vientre Negro	M
<i>Pluvialis dominica</i>	American Golden-Plover	Chorlo Dorado Americano	T
<i>Vanellus chilensis</i>	Southern Lapwing	Chorlo Avefría	R
<i>Charadrius collaris</i>	Collared Plover	Chorlito Collarejo	R
<i>Charadrius nivosus</i>	Snowy Plover	Chorlito Nevado	M
<i>Charadrius wilsonia</i>	Wilson's Plover	Chorlito Picudo	M, R
<i>Charadrius semipalmatus</i>	Semipalmated Plover	Chorlito Pico Anaranjado	M
<i>Charadrius melodus</i>	Piping Plover	Chorlito Silbador	V
<i>Charadrius vociferus</i>	Killdeer	Chorlo Campestre	M, R
<b>JACANIDAE (1)</b>			
<i>Jacana spinosa</i>	Northern Jacana	Jacana Espinosa	R
<b>SCOLOPACIDAE (30)</b>			
<i>Bartramia longicauda</i>	Upland Sandpiper	Playero Sabanero	T
<i>Numenius phaeopus</i>	Whimbrel	Zarapito Trinador	M
<i>Numenius americanus</i>	Long-billed Curlew	Zarapito Pico Largo	M
<i>Limosa haemastica</i>	Hudsonian Godwit	Picopando del Este	T
<i>Limosa fedoa</i>	Marbled Godwit	Picopando Canelo	M
<i>Arenaria interpres</i>	Ruddy Turnstone	Vuelvepedras Rojizo	M
<i>Calidris canutus</i>	Red Knot	Playero Rojo	T
<i>Calidris virgata</i>	Surfbird	Playero Brincaolas	M
<i>Calidris pugnax</i>	Ruff	Playerón Combatiente	H
<i>Calidris himantopus</i>	Stilt Sandpiper	Playero de Patas Largas	T, M
<i>Calidris alba</i>	Sanderling	Playerito Blanco	M
<i>Calidris alpina</i>	Dunlin	Playero Vientre Negro	H
<i>Calidris bairdii</i>	Baird's Sandpiper	Playerito de Baird	T
<i>Calidris minutilla</i>	Least Sandpiper	Playerito Patas Amarillas	M
<i>Calidris fuscicollis</i>	White-rumped Sandpiper	Playerito Rabadilla Blanca	T
<i>Calidris subruficollis</i>	Buff-breasted Sandpiper	Playero Pecho Ocre	T
<i>Calidris melanotos</i>	Pectoral Sandpiper	Playero Pectoral	T
<i>Calidris pusilla</i>	Semipalmated Sandpiper	Playerito Semipalmado	M
<i>Calidris mauri</i>	Western Sandpiper	Playerito Occidental	M
<i>Limnodromus griseus</i>	Short-billed Dowitcher	Costurero Pico Corto	M
<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Long-billed Dowitcher	Costurero Pico Largo	M
<i>Gallinago delicata</i>	Wilson's Snipe	Agachona Migratoria	M
<i>Phalaropus tricolor</i>	Wilson's Phalarope	Falaropo Pico Largo	T, M
<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope	Falaropo Nuca Roja	T
<i>Actitis macularius</i>	Spotted Sandpiper	Playero Manchado	M
<i>Tringa solitaria</i>	Solitary Sandpiper	Playero Solitario	M
<i>Tringa incana</i>	Wandering Tattler	Playero Picapiedra	V
<i>Tringa melanoleuca</i>	Greater Yellowlegs	Playero Patas Amarillas Mayor	M

<i>Tringa semipalmata</i>	Willet	Playero Ala Blanca	M
<i>Tringa flavipes</i>	Lesser Yellowlegs	Playero Patas Amarillas Menor	M
<b>STERCORARIIDAE (3)</b>			
<i>Stercorarius pomarinus</i>	Pomarine Jaeger	Págalo Robusto	M
<i>Stercorarius parasiticus</i>	Parasitic Jaeger	Págalo Parásito	M
<i>Stercorarius longicaudus</i>	Long-tailed Jaeger	Págalo Cola Larga	H
<b>LARIDAE (28)</b>			
<i>Xema sabini</i>	Sabine's Gull	Gaviota de Sabine	V
<i>Chroicocephalus philadelphia</i>	Bonaparte's Gull	Gaviota de Bonaparte	V
<i>Leucophaeus atricilla</i>	Laughing Gull	Gaviota Risueña	M
<i>Leucophaeus pipixcan</i>	Franklin's Gull	Gaviota de Franklin	T, M
<i>Larus heermanni</i>	Heermann's Gull	Gaviota de Heermann	H
<i>Larus delawarensis</i>	Ring-billed Gull	Gaviota Pico Anillado	M
<i>Larus occidentalis</i>	Western Gull	Gaviota Occidental	V
<i>Larus californicus</i>	California Gull	Gaviota Californiana	V
<i>Larus argentatus</i>	Herring Gull	Gaviota Plateada	M
<i>Larus fuscus</i>	Lesser Black-backed Gull	Gaviota Sombría	V
<i>Larus dominicanus</i>	Kelp Gull	Gaviota Meridional	V
<i>Anous stolidus</i>	Brown Noddy	Charrán Café	MR
<i>Anous minutus</i>	Black Noddy	Charrán Negro	H
<i>Onychoprion fuscatus</i>	Sooty Tern	Gaviotín Negruzco	MR
<i>Onychoprion anaethetus</i>	Bridled Tern	Gaviotín Embridado	MR
<i>Sternula antillarum</i>	Least Tern	Gaviotín Menudo	R
<i>Phaetusa simplex</i>	Large-billed Tern	Gaviotín Picudo	H
<i>Gelochelidon nilotica</i>	Gull-billed Tern	Gaviotín Pico Grueso	M
<i>Hydropogone caspia</i>	Caspian Tern	Gaviotín Pico Rojo	M
<i>Chlidonias niger</i>	Black Tern	Gaviotín Negro	M
<i>Sterna dougallii</i>	Roseate Tern	Gaviotín Rosado	MR
<i>Sterna hirundo</i>	Common Tern	Gaviotín Patas Rojas	M
<i>Sterna paradisaea</i>	Arctic Tern	Gaviotín Ártico	V
<i>Sterna forsteri</i>	Forster's Tern	Gaviotín Patas Anaranjadas	M
<i>Thalasseus maximus</i>	Royal Tern	Gaviotín Pico Anaranjado	M, R
<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Sandwich Tern	Gaviotín Punta Amarilla	M, R
<i>Thalasseus elegans</i>	Elegant Tern	Gaviotín Elegante	M
<i>Rynchops niger</i>	Black Skimmer	Rayador Americano	M
<b>EURYPYGIFORMES</b>			
<b>EURYPYGIDAE (1)</b>			
<i>Eurypyga helias</i>	Sunbittern	Pájaro Sol	R
<b>PHAETHONTIFORMES</b>			
<b>PHAETHONTIDAE (2)</b>			
<i>Phaethon lepturus</i>	White-tailed Tropicbird	Rabijunco Cola Blanca	V
<i>Phaethon aethereus</i>	Red-billed Tropicbird	Rabijunco Pico Rojo	H
<b>PROCELLARIIFORMES</b>			

<b>HYDROBATIDAE (4)</b>			
<i>Hydrobates leucorhous</i>	Leach's Storm-Petrel	Paíño de Leach	V
<i>Hydrobates tethys</i>	Wedge-rumped Storm-Petrel	Paíño Rabadilla de Cuña	V
<i>Hydrobates melania</i>	Black Storm-Petrel	Paíño Negro	M
<i>Hydrobates microsoma</i>	Least Storm-Petrel	Paíño Menor	M
<b>PROCELLARIIDAE (3)</b>			
<i>Calonectris diomedea</i>	Cory's Shearwater	Pardela Cenicienta	V
<i>Ardenna gravis</i>	Great Shearwater	Pardela Mayor	V
<i>Puffinus lherminieri</i>	Audubon's Shearwater	Pardela de Audubon	V
<b>CICONIIFORMES</b>			
<b>CICONIIDAE (2)</b>			
<i>Jabiru mycteria</i>	Jabiru	Jabirú	R, M
<i>Mycteria americana</i>	Wood Stork	Cigüeña Americana	R, M
<b>SULIFORMES</b>			
<b>FREGATIDAE (1)</b>			
<i>Fregata magnificens</i>	Magnificent Frigatebird	Fragata Tijereta	R, M
<b>SULIDAE (4)</b>			
<i>Sula dactylatra</i>	Masked Booby	Bobo Enmascarado	R
<i>Sula nebouxii</i>	Blue-footed Booby	Bobo Patas Azules	M
<i>Sula leucogaster</i>	Brown Booby	Bobo Café	R, M
<i>Sula sula</i>	Red-footed Booby	Bobo Patas Rojas	R?
<b>ANHINGIDAE (1)</b>			
<i>Anhinga anhinga</i>	Anhinga	Pato Aguja	R
<b>PHALACROCORACIDAE (2)</b>			
<i>Nannopterum auritum</i>	Double-crested Cormorant	Cormorán Crestado	M
<i>Nannopterum brasilianum</i>	Neotropic Cormorant	Cormorán Neotropical	R
<b>PELECANIFORMES</b>			
<b>PELECANIDAE (2)</b>			
<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>	American White Pelican	Pelícano Blanco	M
<i>Pelecanus occidentalis</i>	Brown Pelican	Pelícano Café	R, M
<b>ARDEIDAE (18)</b>			
<i>Botaurus pinnatus</i>	Pinnated Bittern	Avetoro Neotropical	R
<i>Botaurus lentiginosus</i>	American Bittern	Avetoro Migratorio	V
<i>Ixobrychus exilis</i>	Least Bittern	Avetorito	R
<i>Tigrisoma lineatum</i>	Rufescent Tiger-Heron	Garza Tigre Rufa	R
<i>Tigrisoma fasciatum</i>	Fasciated Tiger-Heron	Garza Tigre Oscura	R
<i>Tigrisoma mexicanum</i>	Bare-throated Tiger-Heron	Garza Tigre Garganta Amarilla	R
<i>Ardea herodias</i>	Great Blue Heron	Garzón Azul	M
<i>Ardea alba</i>	Great Egret	Garzón Blanco	R, M
<i>Egretta thula</i>	Snowy Egret	Garza Dedos Dorados	R, M
<i>Egretta caerulea</i>	Little Blue Heron	Garzita Morena	M
<i>Egretta tricolor</i>	Tricolored Heron	Garza Tricolor	R, M
<i>Egretta rufescens</i>	Reddish Egret	Garza Rojiza	M



<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Garza Ganadera	R, M
<i>Butorides virescens</i>	Green Heron	Garza Verde	R, M
<i>Agamia agami</i>	Agami Heron	Garza Vientre Castaño	R
<i>Nycticorax nycticorax</i>	Black-crowned Night-Heron	Garza Nocturna Corona Negra	R, M
<i>Nyctanassa violacea</i>	Yellow-crowned Night-Heron	Garza Nocturna Corona Amarilla	MR?
<i>Cochlearius cochlearius</i>	Boat-billed Heron	Bujaja	R
<b>THRESKIORNITHIDAE (5)</b>			
<i>Eudocimus albus</i>	White Ibis	Ibis Blanco	R, M
<i>Plegadis falcinellus</i>	Glossy Ibis	Ibis Brillante	M
<i>Plegadis chihi</i>	White-faced Ibis	Ibis Cara Blanca	V
<i>Mesembrinibis cayennensis</i>	Green Ibis	Ibis Verde	R
<i>Platalea ajaja</i>	Roseate Spoonbill	Espátula Rosada	R
<b>CATHARTIFORMES</b>			
<b>CATHARTIDAE (4)</b>			
<i>Sarcoramphus papa</i>	King Vulture	Rey Zope	R
<i>Coragyps atratus</i>	Black Vulture	Zopilote Cabeza Negra	R
<i>Cathartes aura</i>	Turkey Vulture	Zopilote Cabeza Roja	R, T
<i>Cathartes burrovianus</i>	Lesser Yellow-headed Vulture	Zopilote Cabeza Amarilla	R
<b>ACCIPITRIFORMES</b>			
<b>PANDIONIDAE (1)</b>			
<i>Pandion haliaetus</i>	Osprey	Águila Pescadora	M
<b>ACCIPITRIDAE (35)</b>			
<i>Gampsonyx swainsonii</i>	Pearl Kite	Milano Perlita	R
<i>Elanus leucurus</i>	White-tailed Kite	Milano Cola Blanca	R
<i>Chondrohierax uncinatus</i>	Hook-billed Kite	Milano Pico Ganchudo	R, T
<i>Leptodon cayanensis</i>	Gray-headed Kite	Milano Cabeza Gris	R
<i>Elanoides forficatus</i>	Swallow-tailed Kite	Milano Tijerilla	MR, T
<i>Morphnus guianensis</i>	Crested Eagle	Águila Crestada	R
<i>Harpia harpyja</i>	Harpy Eagle	Águila Harpía	R
<i>Spizaetus tyrannus</i>	Black Hawk-Eagle	Aguilucho Negro	R
<i>Spizaetus ornatus</i>	Ornate Hawk-Eagle	Aguilucho Elegante	R
<i>Spizaetus melanoleucus</i>	Black-and-white Hawk-Eagle	Aguilucho Bicolor	R
<i>Busarellus nigricollis</i>	Black-collared Hawk	Gavilán Collarejo	R
<i>Rostrhamus sociabilis</i>	Snail Kite	Milano Caracolero	R
<i>Harpagus bidentatus</i>	Double-toothed Kite	Milano Garganta Rayada	R
<i>Ictinia mississippiensis</i>	Mississippi Kite	Milano de Mississippi	T
<i>Ictinia plumbea</i>	Plumbeous Kite	Milano Plomizo	MR, T
<i>Circus hudsonius</i>	Northern Harrier	Gavilán Pantanero	M
<i>Accipiter superciliosus</i>	Tiny Hawk	Gavilán Enano	R
<i>Accipiter striatus</i>	Sharp-shinned Hawk	Gavilán Cola Cuadrada	R, M
<i>Accipiter cooperii</i>	Cooper's Hawk	Gavilán Cola Redondeada	M
<i>Accipiter bicolor</i>	Bicolored Hawk	Gavilán Bicolor	R
<i>Geranospiza caerulescens</i>	Crane Hawk	Gavilán Zancón	R

<i>Buteogallus anthracinus</i>	Common Black Hawk	Gavilán Cangrejero	R
<i>Buteogallus urubitinga</i>	Great Black Hawk	Gavilán Negro Mayor	R
<i>Buteogallus solitarius</i>	Solitary Eagle	Águila Solitaria	X
<i>Rupornis magnirostris</i>	Roadside Hawk	Gavilán Caminero	R
<i>Parabuteo unicinctus</i>	Harris's Hawk	Gavilán Ala Rufa	R
<i>Geranoaetus albicaudatus</i>	White-tailed Hawk	Gavilán Cola Blanca	R
<i>Pseudastur albicollis</i>	White Hawk	Gavilán Blanco	R
<i>Leucopternis semiplumbeus</i>	Semiplumbeous Hawk	Gavilán Plomizo	D
<i>Buteo plagiatus</i>	Gray Hawk	Gavilán Gris	R
<i>Buteo platypterus</i>	Broad-winged Hawk	Gavilán Ala Ancha	T, M
<i>Buteo brachyurus</i>	Short-tailed Hawk	Gavilán Cola Corta	R
<i>Buteo swainsoni</i>	Swainson's Hawk	Gavilán Chapulinero	T, M
<i>Buteo albonotatus</i>	Zone-tailed Hawk	Gavilán Cute	R
<i>Buteo jamaicensis</i>	Red-tailed Hawk	Gavilán Cola Roja	R, M
<b>STRIGIFORMES</b>			
<b>TYTONIDAE (1)</b>			
<i>Tyto alba</i>	Barn Owl	Lechuza	R
<b>STRIGIDAE (16)</b>			
<i>Megascops trichopsis</i>	Whiskered Screech-Owl	Tecolote de Ocotál	R
<i>Megascops guatemalae</i>	Middle American Screech-Owl	Tecolote Rojizo	R
<i>Megascops cooperi</i>	Pacific Screech-Owl	Tecolote del Pacífico	R
<i>Lophostrix cristata</i>	Crested Owl	Búho Crestado	R
<i>Pulsatrix perspicillata</i>	Spectacled Owl	Búho de Anteojos	R
<i>Bubo virginianus</i>	Great Horned Owl	Estiquirín	R
<i>Glaucidium gnoma</i>	Northern Pygmy-Owl	Picapiedras de Ocotál	R
<i>Glaucidium griseiceps</i>	Central American Pygmy-Owl	Picapiedras Mesoamericano	R
<i>Glaucidium brasilianum</i>	Ferruginous Pygmy-Owl	Picapiedras Común	R
<i>Athene cunicularia</i>	Burrowing Owl	Tecolote Sabanero	V
<i>Ciccaba virgata</i>	Mottled Owl	Búho Moteado	R
<i>Ciccaba nigrolineata</i>	Black-and-white Owl	Búho Blanco y Negro	R
<i>Strix fulvescens</i>	Fulvous Owl	Búho de Bosque Nublado	R
<i>Asio clamator</i>	Striped Owl	Búho Rayado	R
<i>Asio stygius</i>	Stygian Owl	Búho Cara Oscura	R
<i>Aegolius ridgwayi</i>	Unspotted Saw-whet Owl	Lechucita Parda	D
<b>TROGONIFORMES</b>			
<b>TROGONIDAE (8)</b>			
<i>Pharomachrus mocinno</i>	Resplendent Quetzal	Quetzal Mesoamericano	R
<i>Trogon massena</i>	Slaty-tailed Trogon	Coa Cola Gris	R
<i>Trogon melanocephalus</i>	Black-headed Trogon	Coa Cabeza Negra	R
<i>Trogon caligatus</i>	Gartered Trogon	Coa Cabeza Morada	R
<i>Trogon rufus</i>	Black-throated Trogon	Coa Garganta Negra	R
<i>Trogon elegans</i>	Elegant Trogon	Coa de Bosque Seco	R
<i>Trogon mexicanus</i>	Mountain Trogon	Coa de Ocotál	R

<i>Trogon collaris</i>	Collared Trogon	Coa Collareja	R
<b>CORACIIFORMES</b>			
<b>MOMOTIDAE (7)</b>			
<i>Hylomanes momotula</i>	Tody Motmot	Guardabarrancos Enano	R
<i>Aspatha gularis</i>	Blue-throated Motmot	Guardabarrancos Garganta Azul	R
<i>Momotus lessonii</i>	Lesson's Motmot	Guardabarrancos Corona Azul	R
<i>Baryphthengus martii</i>	Rufous Motmot	Guardabarrancos Rufo	R
<i>Electron carinatum</i>	Keel-billed Motmot	Guardabarrancos Picudo	R
<i>Electron platyrhynchum</i>	Broad-billed Motmot	Guardabarrancos Pico Ancho	R
<i>Eumomota superciliosa</i>	Turquoise-browed Motmot	Taragón Ceja Turquesa	R
<b>ALCEDINIDAE (6)</b>			
<i>Megaceryle torquata</i>	Ringed Kingfisher	Martín Pescador Grande	R
<i>Megaceryle alcyon</i>	Belted Kingfisher	Martín Pescador Migratorio	M
<i>Chloroceryle amazona</i>	Amazon Kingfisher	Martín Pescador Amazónico	R
<i>Chloroceryle aenea</i>	American Pygmy Kingfisher	Martín Pescador Pigmeo	R
<i>Chloroceryle americana</i>	Green Kingfisher	Martín Pescador Verde	R
<i>Chloroceryle inda</i>	Green-and-rufous Kingfisher	Martín Pescador Verde y Rufo	R
<b>GALBULIFORMES</b>			
<b>BUCCONIDAE (3)</b>			
<i>Notharchus hyperrhynchus</i>	White-necked Puffbird	Buco de Collar	R
<i>Malacoptila panamensis</i>	White-whiskered Puffbird	Buco Bigotudo	R
<i>Monasa morphoeus</i>	White-fronted Nunbird	Monja Pico Rojo	R
<b>GALBULIDAE (2)</b>			
<i>Galbula ruficauda</i>	Rufous-tailed Jacamar	Jacamar Cola Rufa	R
<i>Jacamerops aureus</i>	Great Jacamar	Jacamar Grande	R
<b>PICIFORMES</b>			
<b>RAMPHASTIDAE (5)</b>			
<i>Aulacorhynchus prasinus</i>	Northern Emerald-Toucanet	Tucancillo Verde	R
<i>Pteroglossus torquatus</i>	Collared Aracari	Tucancillo Tilís	R
<i>Selenidera spectabilis</i>	Yellow-eared Toucanet	Tucán Oreja Amarilla	R
<i>Ramphastos ambiguus</i>	Yellow-throated Toucan	Tucán Pico Bicolor	R
<i>Ramphastos sulfuratus</i>	Keel-billed Toucan	Tucán Pico Arcoiris	R
<b>PICIDAE (16)</b>			
<i>Picumnus olivaceus</i>	Olivaceous Piculet	Carpinterito Oliváceo	R
<i>Sphyrapicus varius</i>	Yellow-bellied Sapsucker	Carpintero Migratorio	M
<i>Melanerpes formicivorus</i>	Acorn Woodpecker	Carpintero de Robledal	R
<i>Melanerpes pucherani</i>	Black-cheeked Woodpecker	Carpintero Cachete Negro	R
<i>Melanerpes pygmaeus</i>	Yucatan Woodpecker	Carpintero Caribeño	R
<i>Melanerpes hoffmannii</i>	Hoffmann's Woodpecker	Carpintero Sureño	R
<i>Melanerpes aurifrons</i>	Golden-fronted Woodpecker	Carpintero Frente Dorada	R
<i>Dryobates scalaris</i>	Ladder-backed Woodpecker	Carpintero Lomo Rayado	R
<i>Dryobates villosus</i>	Hairy Woodpecker	Carpintero Blanco y Negro	R
<i>Dryobates fumigatus</i>	Smoky-brown Woodpecker	Carpintero Café	R

<i>Campephilus guatemalensis</i>	Pale-billed Woodpecker	Carpintero Copetón Cara Roja	R
<i>Dryocopus lineatus</i>	Lineated Woodpecker	Carpintero Copetón Cara Negra	R
<i>Celeus castaneus</i>	Chestnut-colored Woodpecker	Carpintero Castaño	R
<i>Piculus simplex</i>	Rufous-winged Woodpecker	Carpintero Ala Rufa	R
<i>Colaptes rubiginosus</i>	Golden-olive Woodpecker	Carpintero Oliváceo	R
<i>Colaptes auratus</i>	Northern Flicker	Carpintero de Ocotil	R
<b>FALCONIFORMES</b>			
<b>FALCONIDAE (13)</b>			
<i>Micrastur ruficollis</i>	Barred Forest-Falcon	Halcón Pecho Barreteado	R
<i>Micrastur mirandollei</i>	Slaty-backed Forest-Falcon	Halcón Espalda Grisácea	H
<i>Micrastur semitorquatus</i>	Collared Forest-Falcon	Halcón de Collar	R
<i>Ibycter americanus</i>	Red-throated Caracara	Cacao	R
<i>Caracara plancus</i>	Crested Caracara	Caracara Común	R
<i>Milvago chimachima</i>	Yellow-headed Caracara	Caracara Cabeza Amarilla	V
<i>Herpetotheres cachinnans</i>	Laughing Falcon	Guaco	R
<i>Falco sparverius</i>	American Kestrel	Clis-Clis	R, M
<i>Falco columbarius</i>	Merlin	Halconcito Migratorio	M
<i>Falco femoralis</i>	Aplomado Falcon	Halcón Aplomado	R
<i>Falco rufigularis</i>	Bat Falcon	Halcón Murcielaguero	R
<i>Falco deiroleucus</i>	Orange-breasted Falcon	Halcón Pecho Anaranjado	X
<i>Falco peregrinus</i>	Peregrine Falcon	Halcón Peregrino	T, M
<b>PSITTACIFORMES</b>			
<b>PSITTACIDAE (17)</b>			
<i>Bolborhynchus lineola</i>	Barred Parakeet	Periquito de Bosque Nublado	R
<i>Brotogeris jugularis</i>	Orange-chinned Parakeet	Periquito Barbilla Anaranjada	R
<i>Pyrilia haematotis</i>	Brown-hooded Parrot	Loro Cabeza Café	R
<i>Pionus senilis</i>	White-crowned Parrot	Loro Corona Blanca	R
<i>Amazona autumnalis</i>	Red-lored Parrot	Loro Cachete Amarillo	R
<i>Amazona auropalliata</i>	Yellow-naped Parrot	Loro Nuca Amarilla	R
<i>Amazona oratrix</i>	Yellow-headed Parrot	Loro Cabeza Amarilla	R
<i>Amazona albifrons</i>	White-fronted Parrot	Loro Frente Blanca	R
<i>Amazona xantholora</i>	Yellow-lored Parrot	Loro Caribeño	R
<i>Amazona farinosa</i>	Mealy Parrot	Loro Corona Azul	R
<i>Eupsittula nana</i>	Olive-throated Parakeet	Perico Pecho Sucio	R
<i>Eupsittula canicularis</i>	Orange-fronted Parakeet	Perico Frente Anaranjada	R
<i>Ara ambiguus</i>	Great Green Macaw	Guara Verde	R
<i>Ara macao</i>	Scarlet Macaw	Guara Roja	R
<i>Psittacara holochlorus</i>	Green Parakeet	Perico Garganta Roja	R
<i>Psittacara strenuus</i>	Pacific Parakeet	Perico del Pacífico	R
<i>Psittacara finschi</i>	Crimson-fronted Parakeet	Perico Frente Roja	R
<b>PASSERIFORMES</b>			
<b>THAMNOPHILIDAE (18)</b>			
<i>Cymbilaimus lineatus</i>	Fasciated Antshrike	Hormiguero Lineado	R

<i>Taraba major</i>	Great Antshrike	Hormiguero Pecho Blanco	R
<i>Thamnophilus doliatus</i>	Barred Antshrike	Hormiguero Común	R
<i>Thamnophilus atrinucha</i>	Black-crowned Antshrike	Hormiguero Corona Negra	R
<i>Thamnistes anabatinus</i>	Russet Antshrike	Hormiguero Rojizo	R
<i>Dysithamnus mentalis</i>	Plain Antwreio	Hormiguerito Sencillo	R
<i>Dysithamnus striaticeps</i>	Streak-crowned Antwreio	Hormiguerito Corona Estriada	R
<i>Epinecrophylla fulviventris</i>	Checker-throated Stipplethroat	Hormiguerito Cuello Empedrado	R
<i>Myrmotherula axillaris</i>	White-flanked Antwren	Hormiguerito Flanco Blanco	R
<i>Myrmotherula schisticolor</i>	Slaty Antwren	Hormiguerito Negruzco	R
<i>Microrhopias quixensis</i>	Dot-winged Antwren	Hormiguerito Ala Manchada	R
<i>Cercomacroides tyrannina</i>	Dusky Antbird	Hormiguero Oscuro	R
<i>Gymnocichla nudiceps</i>	Bare-crowned Antbird	Hormiguero Cara Azul	R
<i>Poliocrania exsul</i>	Chestnut-backed Antbird	Hormiguero Lomo Castaño	R
<i>Myrmornis torquata</i>	Wing-banded Antbird	Hormiguero Ala Franjeada	R
<i>Gymnopathys bicolor</i>	Bicolored Antbird	Hormiguero Bicolor	R
<i>Hylophylax naevioides</i>	Spotted Antbird	Hormiguero Empedrado	R
<i>Phaenostictus mcleannani</i>	Ocellated Antbird	Hormiguero Pintado	R
<b>GRALLARIIDAE (3)</b>			
<i>Grallaria guatemalensis</i>	Scaled Antpitta	Gallito Hormiguero Empedrado	R
<i>Hylopezus perspicillatus</i>	Streak-chested Antpitta	Gallito Hormiguero Estriado	R
<i>Myrmothera dives</i>	Thicket Antpitta	Gallito Hormiguero Guamilero	R
<b>FORMICARIIDAE (2)</b>			
<i>Formicarius moniliger</i>	Mayan Antthrush	Gallinita Maya	R
<i>Formicarius analis</i>	Black-faced Antthrush	Gallinita Cara Negra	R
<b>FURNARIIDAE (23)</b>			
<i>Sclerurus mexicanus</i>	Middle American Leaf Tosser	Hojarasquero Garganta Rojiza	R
<i>Sclerurus guatemalensis</i>	Scaly-throated Leaf Tosser	Hojarasquero Garganta Escamada	R
<i>Sittasomus griseicapillus</i>	Olivaceous Woodcreeper	Trepatroncos Oliváceo	R
<i>Deconychura longicauda</i>	Long-tailed Woodcreeper	Trepatroncos Cola Larga	R
<i>Dendrocincla homochroa</i>	Ruddy Woodcreeper	Trepatroncos Rojizo	R
<i>Dendrocincla anabatina</i>	Tawny-winged Woodcreeper	Trepatroncos Ala Rufa	R
<i>Dendrocincla fuliginosa</i>	Plain-brown Woodcreeper	Trepatroncos Café	R
<i>Glyphorhynchus spirurus</i>	Wedge-billed Woodcreeper	Trepatroncos Menudo	R
<i>Dendrocolaptes sanctithomae</i>	Northern Barred Woodcreeper	Trepatroncos Barrado	R
<i>Dendrocolaptes picumnus</i>	Black-banded Woodcreeper	Trepatroncos Vientre Barrado	R
<i>Xiphocolaptes promeropirhynchus</i>	Strong-billed Woodcreeper	Trepatroncos Picudo	R
<i>Xiphorhynchus susurrans</i>	Cocoa Woodcreeper	Trepatroncos Cacao	R
<i>Xiphorhynchus flavigaster</i>	Ivory-billed Woodcreeper	Trepatroncos Pico de Marfil	R
<i>Xiphorhynchus erythropygius</i>	Spotted Woodcreeper	Trepatroncos Empedrado	R
<i>Lepidocolaptes souleyetii</i>	Streak-headed Woodcreeper	Trepatroncos Cabeza Rayada	R
<i>Lepidocolaptes affinis</i>	Spot-crowned Woodcreeper	Trepatroncos Corona Manchada	R
<i>Xenops minutus</i>	Plain Xenops	Espigahojas Menudo	R
<i>Anabacerthia variegaticeps</i>	Scaly-throated Foliage-gleaner	Espigahojas de Antojos	R

<i>Clibanornis rubiginosus</i>	Ruddy Foliage-gleaner	Espigahojas Rojizo	R
<i>Automolus ochrolaemus</i>	Buff-throated Foliage-gleaner	Musguero Garganta Pálida	R
<i>Automolus subulatus</i>	Striped Woodhaunter	Espigahojas Rayado	H
<i>Synallaxis brachyura</i>	Slaty Spinetail	Cola Espinosa Plomizo	R
<i>Synallaxis erythrothorax</i>	Rufous-breasted Spinetail	Cola Espinosa Pecho Rufo	R
<b>PIPRIDAE (4)</b>			
<i>Chiroxiphia linearis</i>	Long-tailed Manakin	Saltarín Toledo	R
<i>Corapipo altera</i>	White-ruffed Manakin	Saltarín Garganta Blanca	R
<i>Manacus candei</i>	White-collared Manakin	Saltarín Collarejo	R
<i>Ceratopipra mentalis</i>	Red-capped Manakin	Saltarín Cabeza Roja	R
<b>COTINGIDAE (4)</b>			
<i>Cotinga amabilis</i>	Lovely Cotinga	Cotinga Azul Bella	R
<i>Lipaugus unirufus</i>	Rufous Piha	Llorona Chifladora	R
<i>Procnias tricarunculatus</i>	Three-wattled Bellbird	Pájaro Campana	R
<i>Carpodectes nitidus</i>	Snowy Cotinga	Cotinga Blanca Nieve	R
<b>TITYRIDAE (8)</b>			
<i>Tityra inquisitor</i>	Black-crowned Tityra	Torreja Corona Negra	R
<i>Tityra semifasciata</i>	Masked Tityra	Torreja Común	R
<i>Schiffornis veraepacis</i>	Northern Schiffornis	Llorón Café	R
<i>Laniocera rufescens</i>	Speckled Mourner	Llorón Moteado	R
<i>Pachyramphus cinnamomeus</i>	Cinnamon Becard	Cabezón Rojizo	R
<i>Pachyramphus polychopterus</i>	White-winged Becard	Cabezón Nuca Negra	R
<i>Pachyramphus major</i>	Gray-collared Becard	Cabezón Nuca Gris	R
<i>Pachyramphus aglaiae</i>	Rose-throated Becard	Cabezón Garganta Rosada	R
<b>OXYRUNCIDAE (3)</b>			
<i>Onychorhynchus coronatus</i>	Royal Flycatcher	Mosquero Real	R
<i>Terentotriccus erythrus</i>	Ruddy-tailed Flycatcher	Mosquerito Cola Rojiza	R
<i>Myiobius sulphureipygius</i>	Sulphur-rumped Flycatcher	Mosquerito Rabadilla Azufre	R
<b>TYRANNIDAE (64)</b>			
<i>Piprites griseiceps</i>	Gray-headed Piprites	Piprites Cabeza Gris	R
<i>Platyrinchus cancrinus</i>	Stub-tailed Spadebill	Mosquerito Pico de Pala Café	R
<i>Platyrinchus coronatus</i>	Golden-crowned Spadebill	Mosquerito Pico de Pala Dorado	R
<i>Mionectes oleagineus</i>	Ochre-bellied Flycatcher	Mosquerito Vientre Ocre	R
<i>Leptopogon amaurocephalus</i>	Sepia-capped Flycatcher	Mosquerito Corona Café	R
<i>Lophotriccus pileatus</i>	Scale-crested Pygmy-Tyrant	Mosquerito Crestado	R
<i>Oncostoma cinereigulare</i>	Northern Bentbill	Picotorcido Norteño	R
<i>Poecilatriccus sylvia</i>	Slate-headed Tody-Flycatcher	Mosquerito Cabeza Grisácea	R
<i>Todirostrum cinereum</i>	Common Tody-Flycatcher	Mosquerito Común	R
<i>Todirostrum nigriceps</i>	Black-headed Tody-Flycatcher	Mosquerito Cabeza Negra	R
<i>Rhynchocyclus brevirostris</i>	Eye-ringed Flatbill	Mosquero Pico Chato	R
<i>Tolmomyias sulphurescens</i>	Yellow-olive Flycatcher	Mosquero Olivo-Amarillento	R
<i>Tolmomyias flavotectus</i>	Yellow-winged Flycatcher	Mosquero Franja Amarilla	H
<i>Ornithion semiflavum</i>	Yellow-bellied Tyrannulet	Mosquerito Vientre Amarillo	R

<i>Camptostoma imberbe</i>	Northern Beardless-Tyrannulet	Mosquerito Chillón	R
<i>Capsiempis flaveola</i>	Yellow Tyrannulet	Mosquerito Amarillo	R
<i>Myiopagis viridicata</i>	Greenish Elaenia	Elenia Verdosa	R
<i>Elaenia flavogaster</i>	Yellow-bellied Elaenia	Elenia Copetona	R
<i>Elaenia frantzii</i>	Mountain Elaenia	Elenia de Montaña	R
<i>Zimmerius vilissimus</i>	Guatemalan Tyrannulet	Mosquerito Pálido	R
<i>Zimmerius parvus</i>	Mistletoe Tyrannulet	Mosquerito Ceja Gris	R
<i>Aphanotriccus capitalis</i>	Tawny-chested Flycatcher	Mosquero Pecho Canelo	R
<i>Xenotriccus callizonus</i>	Belted Flycatcher	Mosquero Fajado	V
<i>Mitrephanes phaeocercus</i>	Tufted Flycatcher	Mosquerito Café Crestado	R
<i>Contopus cooperi</i>	Olive-sided Flycatcher	Pibí Flanco Oliváceo	T, M
<i>Contopus pertinax</i>	Greater Pewee	Mosquero Crestado de Ocotal	R
<i>Contopus sordidulus</i>	Western Wood-Pewee	Pibí Occidental	TR?
<i>Contopus virens</i>	Eastern Wood-Pewee	Pibí Oriental	T
<i>Contopus bogotensis</i>	Northern Tropical Pewee	Pibí Tropical Norteño	R
<i>Empidonax flaviventris</i>	Yellow-bellied Flycatcher	Mosquero Vientre Amarillo	M
<i>Empidonax virescens</i>	Acadian Flycatcher	Mosquero Verdoso	T
<i>Empidonax alnorum</i>	Alder Flycatcher	Mosquero Pasajero	T
<i>Empidonax traillii</i>	Willow Flycatcher	Mosquero de Humedal	M
<i>Empidonax albigularis</i>	White-throated Flycatcher	Mosquero Garganta Blanca	R
<i>Empidonax minimus</i>	Least Flycatcher	Mosquero Menudo	M
<i>Empidonax hammondii</i>	Hammond's Flycatcher	Mosquero de Hammond	M
<i>Empidonax flavescens</i>	Yellowish Flycatcher	Mosquero Amarillento	R
<i>Empidonax fulvifrons</i>	Buff-breasted Flycatcher	Mosquero Pecho Canela	R
<i>Sayornis nigricans</i>	Black Phoebe	Mosquero Negro Ribereño	R
<i>Pyrocephalus rubinus</i>	Vermilion Flycatcher	Mosquero Rojo	R
<i>Colonia colonus</i>	Long-tailed Tyrant	Mosquerito Cola Larga	R
<i>Attila spadiceus</i>	Bright-rumped Attila	Mosquero Rabadilla Amarilla	R
<i>Rhytipterna holerythra</i>	Rufous Mourner	Llorona Rojiza	R
<i>Myiarchus tuberculifer</i>	Dusky-capped Flycatcher	Copetón Triste	R
<i>Myiarchus cinerascens</i>	Ash-throated Flycatcher	Copetón Garganta Ceniza	M
<i>Myiarchus nuttingi</i>	Nutting's Flycatcher	Copetón del Pacífico	R
<i>Myiarchus crinitus</i>	Great Crested Flycatcher	Copetón Grande	M
<i>Myiarchus tyrannulus</i>	Brown-crested Flycatcher	Copetón Cresta Café	R
<i>Pitangus sulphuratus</i>	Great Kiskadee	Cristofué Común	R
<i>Megarynchus pitangua</i>	Boat-billed Flycatcher	Cristofué Picudo	R
<i>Myiozetetes similis</i>	Social Flycatcher	Cristofué Menudo	R
<i>Myiozetetes granadensis</i>	Gray-capped Flycatcher	Cristofué Copa Gris	R
<i>Conopias albobittatus</i>	White-ringed Flycatcher	Cristofué Anillado	R
<i>Myiodynastes maculatus</i>	Streaked Flycatcher	Mosquero Sureño Rayado	D
<i>Myiodynastes luteiventris</i>	Sulphur-bellied Flycatcher	Mosquero Sureño Vientre Amarillento	MR
<i>Legatus leucophaeus</i>	Piratic Flycatcher	Mosquero Pirata	MR

<i>Tyrannus melancholicus</i>	Tropical Kingbird	Tirano Tropical	R
<i>Tyrannus couchii</i>	Couch's Kingbird	Tirano Cuír	V
<i>Tyrannus vociferans</i>	Cassin's Kingbird	Tirano Barbilla Blanca	M
<i>Tyrannus verticalis</i>	Western Kingbird	Tirano Cola Cuadrada	M
<i>Tyrannus tyrannus</i>	Eastern Kingbird	Tirano Dorso Negro	T
<i>Tyrannus dominicensis</i>	Gray Kingbird	Tirano Gris	MR
<i>Tyrannus forficatus</i>	Scissor-tailed Flycatcher	Tirano Tijereta Rosado	M
<i>Tyrannus savana</i>	Fork-tailed Flycatcher	Tirano Tijereta Encapuchado	R
<b>VIREONIDAE (18)</b>			
<i>Cyclarhis gujanensis</i>	Rufous-browed Peppershrike	Vireón Llorón	R
<i>Vireolanius pulchellus</i>	Green Shrike-Vireo	Vireón Esmeralda	R
<i>Tunchiornis ochraceiceps</i>	Tawny-crowned Greenlet	Vireoncillo Corona Rufa	R
<i>Pachysylvia decurtata</i>	Lesser Greenlet	Vireoncillo Menudo	R
<i>Vireo griseus</i>	White-eyed Vireo	Vireo Ojos Blancos	M
<i>Vireo pallens</i>	Mangrove Vireo	Vireo de Manglar	R
<i>Vireo bellii</i>	Bell's Vireo	Vireo Gris Verdoso	M
<i>Vireo huttoni</i>	Hutton's Vireo	Vireo Verdoso	H
<i>Vireo flavifrons</i>	Yellow-throated Vireo	Vireo Garganta Amarilla	M
<i>Vireo solitarius</i>	Blue-headed Vireo	Vireo Cabeza Azul	M
<i>Vireo plumbeus</i>	Plumbeous Vireo	Vireo Plomizo	R
<i>Vireo philadelphicus</i>	Philadelphia Vireo	Vireo Pecho Amarillento	M
<i>Vireo gilvus</i>	Warbling Vireo	Vireo Pálido	M
<i>Vireo leucophrys</i>	Brown-capped Vireo	Vireo Gorra Café	R
<i>Vireo olivaceus</i>	Red-eyed Vireo	Vireo Ojos Rojos	T
<i>Vireo flavoviridis</i>	Yellow-green Vireo	Vireo Verde Amarillo	MR, T
<i>Vireo altiloquus</i>	Black-whiskered Vireo	Vireo Bigotudo	V
<i>Vireo magister</i>	Yucatan Vireo	Vireo Caribeño	R
<b>CORVIDAE (9)</b>			
<i>Cyanolyca pumilo</i>	Black-throated Jay	Urraca Garganta Negra	R
<i>Cyanolyca cucullata</i>	Azure-hooded Jay	Urraca Capucha Celeste	R
<i>Calocitta formosa</i>	White-throated Magpie-Jay	Urraca Cola Larga	R
<i>Psilorhinus morio</i>	Brown Jay	Pía	R
<i>Cyanocorax yncas</i>	Green Jay	Urraca Verde	R
<i>Cyanocorax melanocyaneus</i>	Bushy-crested Jay	Serenqueque	R
<i>Cyanocitta stelleri</i>	Steller's Jay	Urraca Crestada	R
<i>Aphelocoma unicolor</i>	Unicolored Jay	Urraca Índigo	R
<i>Corvus corax</i>	Common Raven	Cuervo	R
<b>HIRUNDINIDAE (13)</b>			
<i>Atticora pileata</i>	Black-capped Swallow	Golondrina Copa Negra	R
<i>Stelgidopteryx serripennis</i>	Northern Rough-winged Swallow	Golondrina Alas Aserradas Norteña	R, M
<i>Stelgidopteryx ruficollis</i>	Southern Rough-winged Swallow	Golondrina Alas Aserradas Sureña	R
<i>Progne subis</i>	Purple Martin	Golondrina Púrpura	T



<i>Progne sinaloae</i>	Sinaloa Martin	Golondrina Sinaloense	H
<i>Progne chalybea</i>	Gray-breasted Martin	Golondrina Pecho Gris	R
<i>Tachycineta bicolor</i>	Tree Swallow	Golondrina Bicolor	M
<i>Tachycineta albilinea</i>	Mangrove Swallow	Golondrina de Manglar	R
<i>Tachycineta thalassina</i>	Violet-green Swallow	Golondrina Verde-Violeta	M
<i>Riparia riparia</i>	Bank Swallow	Golondrina Collareja	T
<i>Hirundo rustica</i>	Barn Swallow	Golondrina Tijereta	M, T
<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>	Cliff Swallow	Golondrina Risquera	T
<i>Petrochelidon fulva</i>	Cave Swallow	Golondrina Pueblera	M
<b>REGULIDAE (1)</b>			
<i>Corthylio calendula</i>	Ruby-crowned Kinglet	Reyezuelo Corona Rubí	H
<b>CERTHIIDAE (1)</b>			
<i>Certhia americana</i>	Brown Creeper	Trepadorcito de Ocotál	R
<b>POLIOPTILIDAE (5)</b>			
<i>Ramphocaenus melanurus</i>	Long-billed Gnatwren	Perlita Picuda	R
<i>Polioptila bilineata</i>	White-browed Gnatcatcher	Perlita de Ceja Blanca	R
<i>Polioptila caerulea</i>	Blue-gray Gnatcatcher	Perlita Grisácea	M
<i>Polioptila albiloris</i>	White-lored Gnatcatcher	Perlita de Matorral	R
<i>Polioptila schistaceigula</i>	Slate-throated Gnatcatcher	Perlita Negra Sureña	H
<b>TROGLODYTIDAE (19)</b>			
<i>Salpinctes obsoletus</i>	Rock Wren	Cucarachero Pedregalero	R
<i>Microcerculus philomela</i>	Nightingale Wren	Cucarachero Silbador	R
<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren	Cucarachero Casero	R
<i>Troglodytes rufociliatus</i>	Rufous-browed Wren	Cucarachero Ceja Rufa	R
<i>Cistothorus platensis</i>	Grass Wren	Cucarachero Sabanero	R
<i>Thryothorus ludovicianus</i>	Carolina Wren	Cucarachero Ceja Blanca	R
<i>Campylorhynchus zonatus</i>	Band-backed Wren	Cucarachero Dorso Barrado	R
<i>Campylorhynchus rufinucha</i>	Rufous-naped Wren	Cucarachero Nuca Rufa	R
<i>Pheugopedius maculipectus</i>	Spot-breasted Wren	Cucarachero Pecho Manchado	R
<i>Pheugopedius atrogularis</i>	Black-throated Wren	Cucarachero Garganta Negra	R
<i>Thryophilus pleurostictus</i>	Banded Wren	Cucarachero Flanco Barrado	R
<i>Thryophilus rufalbus</i>	Rufous-and-white Wren	Cucarachero Rufo y Blanco	R
<i>Cantorchilus thoracicus</i>	Stripe-breasted Wren	Cucarachero Pecho Rayado	R
<i>Cantorchilus modestus</i>	Cabanis's Wren	Cucarachero Modesto	R
<i>Cantorchilus nigricapillus</i>	Bay Wren	Cucarachero Ribereño	H
<i>Uropsila leucogastra</i>	White-bellied Wren	Cucarachero Vientre Blanco	R
<i>Henicorhina leucosticta</i>	White-breasted Wood-Wren	Cucarachero Pecho Blanco	R
<i>Henicorhina leucophrys</i>	Gray-breasted Wood-Wren	Cucarachero Pecho Gris	R
<i>Cyphorhinus phaeocephalus</i>	Song Wren	Cucarachero Cantor	R
<b>CINCLIDAE (1)</b>			
<i>Cinclus mexicanus</i>	American Dipper	Mirlo Acuático Plomizo	R
<b>STURNIDAE (1)</b>			
<i>Sturnus vulgaris</i>	European Starling	Estornino Europeo	H

<b>MIMIDAE (5)</b>			
<i>Melanotis hypoleucus</i>	Blue-and-white Mockingbird	Sinsonte Azul y Blanco	R
<i>Melanoptila glabrirostris</i>	Black Catbird	Pájaro Gato Negro	D
<i>Dumetella carolinensis</i>	Gray Catbird	Pájaro Gato Gris	M
<i>Mimus gilvus</i>	Tropical Mockingbird	Sinsonte Tropical	R
<i>Mimus polyglottos</i>	Northern Mockingbird	Sinsonte Norteño	D
<b>TURDIDAE (18)</b>			
<i>Sialia sialis</i>	Eastern Bluebird	Zorzalito Azul	R
<i>Myadestes occidentalis</i>	Brown-backed Solitaire	Jilguero Espalda Café	R
<i>Myadestes unicolor</i>	Slate-colored Solitaire	Jilguero Espalda Gris	R
<i>Catharus aurantiirostris</i>	Orange-billed Nightingale-Thrush	Zorzalito Pico Anaranjado	R
<i>Catharus frantzii</i>	Ruddy-capped Nightingale-Thrush	Zorzalito Corona Rufa	R
<i>Catharus mexicanus</i>	Black-headed Nightingale-Thrush	Zorzalito Cabeza Negra	R
<i>Catharus dryas</i>	Yellow-throated Nightingale-Thrush	Zorzalito Empedrado	R
<i>Catharus fuscescens</i>	Veery	Zorzalito Rojizo	T
<i>Catharus minimus</i>	Gray-cheeked Thrush	Zorzalito Cachete Gris	T
<i>Catharus ustulatus</i>	Swainson's Thrush	Zorzalito de Anteojos	T, M
<i>Catharus guttatus</i>	Hermit Thrush	Zorzalito Ermitaño	V
<i>Hylocichla mustelina</i>	Wood Thrush	Zorzalito Pecho Manchado	M
<i>Turdus plebejus</i>	Mountain Thrush	Zorzal Montés	R
<i>Turdus assimilis</i>	White-throated Thrush	Zorzal Garganta Blanca	R
<i>Turdus grayi</i>	Clay-colored Thrush	Zorzal Común	R
<i>Turdus infuscatus</i>	Black Thrush	Zorzal Negro	R
<i>Turdus rufitorques</i>	Rufous-collared Robin	Zorzal Collar Rojizo	R
<i>Turdus plumbeus</i>	Red-legged Thrush	Zorzal Patas Rojas	X
<b>BOMBYCILLIDAE (1)</b>			
<i>Bombycilla cedrorum</i>	Cedar Waxwing	Ala de Cera Común	M
<b>PEUCEDRAMIDAE (1)</b>			
<i>Peucedramus taeniatus</i>	Olive Warbler	Chipe Oliváceo	R
<b>ESTRILDIDAE (2)</b>			
<i>Lonchura punctulata</i>	Scaly-breasted Munia	Munia Empedrada	D
<i>Lonchura malacca</i>	Tricolored Munia	Munia Tricolor	N
<b>PASSERIDAE (1)</b>			
<i>Passer domesticus</i>	House Sparrow	Gorrión Casero	N
<b>MOTACILLIDAE (1)</b>			
<i>Anthus rubescens</i>	American Pipit	Bisbita Americana	V
<b>FRINGILLIDAE (11)</b>			
<i>Chlorophonia elegantissima</i>	Elegant Euphonia	Eufonia Capucha Celeste	R
<i>Chlorophonia occipitalis</i>	Blue-crowned Chlorophonia	Clorofonia Corona Celeste	R
<i>Euphonia affinis</i>	Scrub Euphonia	Eufonia Frente Amarilla	R
<i>Euphonia luteicapilla</i>	Yellow-crowned Euphonia	Eufonia Corona Amarilla	R
<i>Euphonia minuta</i>	White-vented Euphonia	Eufonia Vientre Blanco	R

<i>Euphonia hirundinacea</i>	Yellow-throated Euphonia	Eufonia Garganta Amarilla	R
<i>Euphonia gouldi</i>	Olive-backed Euphonia	Eufonia Olivácea	R
<i>Coccothraustes abeillei</i>	Hooded Grosbeak	Piquigrueso Encapuchado	R
<i>Loxia curvirostra</i>	Red Crossbill	Picotuerto Rojizo	R
<i>Spinus notatus</i>	Black-headed Siskin	Pinzón Cabeza Negra	R
<i>Spinus psaltria</i>	Lesser Goldfinch	Pinzón Guamilero	R
<b>PASSERELLIDAE (19)</b>			
<i>Chlorospingus flavopectus</i>	Common Chlorospingus	Chinchinero de Bosque Nublado	R
<i>Peucaea ruficauda</i>	Stripe-headed Sparrow	Gorrión Cabeza Rayada	R
<i>Peucaea botterii</i>	Botteri's Sparrow	Gorrión de Botteri	R
<i>Ammodramus savannarum</i>	Grasshopper Sparrow	Gorrión Chapulín	M, R
<i>Arremonops chloronotus</i>	Green-backed Sparrow	Gorrión Espalda Verdosa	R
<i>Arremonops conirostris</i>	Black-striped Sparrow	Gorrión Cabeza Estriada	R
<i>Spizella passerina</i>	Chipping Sparrow	Gorrión de Ocotal	R
<i>Spizella pallida</i>	Clay-colored Sparrow	Gorrión Pálido	V
<i>Chondestes grammacus</i>	Lark Sparrow	Gorrión Oreja Rufa	V
<i>Arremon aurantirostris</i>	Orange-billed Sparrow	Rascador Pico Anaranjado	R
<i>Arremon brunneinucha</i>	Chestnut-capped Brush-Finch	Rascador Corona Castaña	R
<i>Zonotrichia capensis</i>	Rufous-collared Sparrow	Gorrión Cuello Rufo	R
<i>Zonotrichia leucophrys</i>	White-crowned Sparrow	Gorrión Corona Blanca	V
<i>Passerculus sandwichensis</i>	Savannah Sparrow	Gorrión Sabanero	M
<i>Melospiza lincolni</i>	Lincoln's Sparrow	Gorrión Pecho Estriado	M
<i>Melospiza leucotis</i>	White-eared Ground-Sparrow	Rascador Oreja Blanca	R
<i>Melospiza bicarata</i>	White-faced Ground-Sparrow	Rascador Cara Blanca	R
<i>Aimophila rufescens</i>	Rusty Sparrow	Gorrión Rojizo	R
<i>Atlapetes albinucha</i>	White-naped Brush-Finch	Rascador Garganta Amarilla	R
<b>ICTERIIDAE (1)</b>			
<i>Icteria virens</i>	Yellow-breasted Chat	Chipe Parlanhín	M
<b>ICTERIDAE (22)</b>			
<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>	Yellow-headed Blackbird	Tordo Cabeza Amarilla	V
<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolink	Tordo Arrocero	T
<i>Sturnella magna</i>	Eastern Meadowlark	Tordo Sabanero	R
<i>Amblycercus holosericeus</i>	Yellow-billed Cacique	Cacique Pico Amarillo	R
<i>Psarocolius wagleri</i>	Chestnut-headed Oropendola	Oropéndola Pico Claro	R
<i>Psarocolius montezuma</i>	Montezuma Oropendola	Oropéndola Maquillada	R
<i>Cacicus uropygialis</i>	Scarlet-rumped Cacique	Cacique Rabadilla Roja	R
<i>Icterus wagleri</i>	Black-vented Oriole	Chorcha Vientre Negro	R
<i>Icterus maculialatus</i>	Bar-winged Oriole	Chorcha Ala Barrada	R
<i>Icterus prothemelas</i>	Black-cowled Oriole	Chorcha Capucha Negra	R
<i>Icterus spurius</i>	Orchard Oriole	Chorcha Rojiza	M
<i>Icterus chrysater</i>	Yellow-backed Oriole	Chorcha Espalda Amarilla	R
<i>Icterus mesomelas</i>	Yellow-tailed Oriole	Chorcha Cola Amarilla	R
<i>Icterus pustulatus</i>	Streak-backed Oriole	Chorcha Espalda Rayada	R

<i>Icterus pectoralis</i>	Spot-breasted Oriole	Chorcha Pecho Empedrado	R
<i>Icterus gularis</i>	Altamira Oriole	Chorcha Dorso Negro Mayor	R
<i>Icterus galbula</i>	Baltimore Oriole	Chorcha Migratoria Cabeza Negra	M
<i>Agelaius phoeniceus</i>	Red-winged Blackbird	Tordo Sargento	R
<i>Molothrus aeneus</i>	Bronzed Cowbird	Tordo Bronceado	R
<i>Molothrus oryzivorus</i>	Giant Cowbird	Tordo Gigante	R
<i>Dives dives</i>	Melodious Blackbird	Tordo Huachir	R
<i>Quiscalus mexicanus</i>	Great-tailed Grackle	Zanate	R
<b>PARULIDAE (54)</b>			
<i>Seiurus aurocapilla</i>	Ovenbird	Chipe Hornero	M
<i>Helmitheros vermivorum</i>	Worm-eating Warbler	Chipe Gusanero	M
<i>Parkesia motacilla</i>	Louisiana Waterthrush	Chipe Ribereño	M
<i>Parkesia noveboracensis</i>	Northern Waterthrush	Chipe Charquero	M
<i>Vermivora chrysoptera</i>	Golden-winged Warbler	Chipe Ala Dorada	M
<i>Vermivora cyanoptera</i>	Blue-winged Warbler	Chipe Ala Azul	M
<i>Mniotilta varia</i>	Black-and-white Warbler	Chipe Blanco y Negro	M
<i>Protonotaria citrea</i>	Prothonotary Warbler	Chipe Dorado	M
<i>Limnothlypis swainsonii</i>	Swainson's Warbler	Chipe Pantanero	M
<i>Oreothlypis superciliosa</i>	Crescent-chested Warbler	Chipe Luna Creciente	R
<i>Leiothlypis peregrina</i>	Tennessee Warbler	Chipe Mielero	M
<i>Leiothlypis celata</i>	Orange-crowned Warbler	Chipe Pálido	H
<i>Leiothlypis ruficapilla</i>	Nashville Warbler	Chipe Cabeza Gris	M
<i>Oporornis agilis</i>	Connecticut Warbler	Chipe Ágil	H
<i>Geothlypis poliocephala</i>	Gray-crowned Yellowthroat	Chipe Corona Gris	R
<i>Geothlypis tolmiei</i>	MacGillivray's Warbler	Chipe de MacGillivray	M
<i>Geothlypis philadelphia</i>	Mourning Warbler	Chipe Babero Negro	T
<i>Geothlypis formosa</i>	Kentucky Warbler	Chipe de Anteojos	M
<i>Geothlypis semiflava</i>	Olive-crowned Yellowthroat	Chipe Corona Olivácea	H
<i>Geothlypis trichas</i>	Common Yellowthroat	Chipe Cara Negra	M
<i>Setophaga citrina</i>	Hooded Warbler	Chipe Encapuchado	M
<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart	Chipe Negro y Anaranjado	M
<i>Setophaga tigrina</i>	Cape May Warbler	Chipe Cachete Castaño	M
<i>Setophaga cerulea</i>	Cerulean Warbler	Chipe Cerúleo	T
<i>Setophaga americana</i>	Northern Parula	Chipe Parula Migratorio	M
<i>Setophaga pitiayumi</i>	Tropical Parula	Chipe Parula Tropical	R
<i>Setophaga magnolia</i>	Magnolia Warbler	Chipe Cola Fajeada	M
<i>Setophaga castanea</i>	Bay-breasted Warbler	Chipe Pecho Castaño	T, M
<i>Setophaga fusca</i>	Blackburnian Warbler	Chipe Garganta Anaranjada	T
<i>Setophaga petechia</i>	Yellow Warbler	Chipe Amarillo	M, R
<i>Setophaga pensylvanica</i>	Chestnut-sided Warbler	Chipe Flanco Castaño	M
<i>Setophaga striata</i>	Blackpoll Warbler	Chipe Copa Negra	V
<i>Setophaga caerulescens</i>	Black-throated Blue Warbler	Chipe Azul Garganta Negra	M
<i>Setophaga palmarum</i>	Palm Warbler	Chipe Palmero	M

<i>Setophaga pinus</i>	Pine Warbler	Chipe de Pino	H
<i>Setophaga coronata</i>	Yellow-rumped Warbler	Chipe Rabadilla Amarilla	M
<i>Setophaga dominica</i>	Yellow-throated Warbler	Chipe Garganta Amarilla	M
<i>Setophaga vitellina</i>	Vitelline Warbler	Chipe Caribeño	R
<i>Setophaga discolor</i>	Prairie Warbler	Chipe Sabanero	M
<i>Setophaga graciae</i>	Grace's Warbler	Chipe Ceja Amarilla	R
<i>Setophaga townsendi</i>	Townsend's Warbler	Chipe Cachete Negro	M
<i>Setophaga occidentalis</i>	Hermit Warbler	Chipe Cara Amarilla	M
<i>Setophaga chrysoparia</i>	Golden-cheeked Warbler	Chipe Cachete Dorado	M
<i>Setophaga virens</i>	Black-throated Green Warbler	Chipe Verdoso Garganta Negra	M
<i>Basileuterus lachrymosus</i>	Fan-tailed Warbler	Chipe Cola Abanico	R
<i>Basileuterus delatirii</i>	Chestnut-capped Warbler	Chipe Corona Rufa	R
<i>Basileuterus belli</i>	Golden-browed Warbler	Chipe Ceja Dorada	R
<i>Basileuterus culicivorus</i>	Golden-crowned Warbler	Chipe Corona Dorada	R
<i>Myiothlypis fulvicauda</i>	Buff-rumped Warbler	Chipe Ribereño Bailarín	R
<i>Cardellina canadensis</i>	Canada Warbler	Chipe Collarejo	T
<i>Cardellina pusilla</i>	Wilson's Warbler	Chipe Corona Negra	M
<i>Cardellina rubrifrons</i>	Red-faced Warbler	Chipe Cara Roja	M
<i>Myioborus pictus</i>	Painted Redstart	Chipe Pavito Ala Blanca	R
<i>Myioborus miniatus</i>	Slate-throated Redstart	Chipe Pavito Garganta Ceniza	R
<b>CARDINALIDAE (20)</b>			
<i>Piranga flava</i>	Hepatic Tanager	Tanagra Roja de Ocotil	R
<i>Piranga rubra</i>	Summer Tanager	Tanagra Roja Brillante	M
<i>Piranga olivacea</i>	Scarlet Tanager	Tanagra Roja Ala Negra	T
<i>Piranga ludoviciana</i>	Western Tanager	Tanagra Amarilla Cara Roja	M
<i>Piranga bidentata</i>	Flame-colored Tanager	Tanagra Roja Llamativa	R
<i>Piranga leucoptera</i>	White-winged Tanager	Tanagra Roja Enmascarada	R
<i>Habia rubica</i>	Red-crowned Ant-Tanager	Tanagra Hormiguera Corona Roja	R
<i>Habia fuscicauda</i>	Red-throated Ant-Tanager	Tanagra Hormiguera Garganta Roja	R
<i>Chlorothraupis carmioli</i>	Carmioli's Tanager	Tanagra Olivácea	R
<i>Caryothraustes poliogaster</i>	Black-faced Grosbeak	Piquigruoso Cara Negra	R
<i>Cardinalis cardinalis</i>	Northern Cardinal	Cardenal Rojo	H
<i>Pheucticus ludovicianus</i>	Rose-breasted Grosbeak	Piquigruoso Pecho Rosado	M
<i>Pheucticus melanocephalus</i>	Black-headed Grosbeak	Piquigruoso Cabeza Negra	H
<i>Amaurospiza concolor</i>	Blue Seedeater	Semillero Azul	D
<i>Cyanoloxia cyanoides</i>	Blue-black Grosbeak	Piquigruoso Azul y Negro	R
<i>Cyanocompsa parellina</i>	Blue Bunting	Cardenal Azul	R
<i>Passerina caerulea</i>	Blue Grosbeak	Piquigruoso Azul	R
<i>Passerina cyanea</i>	Indigo Bunting	Cardenal Índigo	M
<i>Passerina ciris</i>	Painted Bunting	Siete Colores	M
<i>Spiza americana</i>	Dickcissel	Cardenal Arrocero	T, M
<b>THRAUPIDAE (31)</b>			

<i>Eucometis penicillata</i>	Gray-headed Tanager	Tanagra Cabeza Gris	R
<i>Loriotus luctuosus</i>	White-shouldered Tanager	Tanagra Hombro Blanco	R
<i>Tachyphonus delatrii</i>	Tawny-crested Tanager	Tanagra Cresta Dorada	R
<i>Lanio aurantius</i>	Black-throated Shrike-Tanager	Tanagra Garganta Negra	R
<i>Lanio leucothorax</i>	White-throated Shrike-Tanager	Tanagra Garganta Blanca	R
<i>Ramphocelus sanguinolentus</i>	Crimson-collared Tanager	Tanagra Collar Rojo	R
<i>Ramphocelus passerinii</i>	Scarlet-rumped Tanager	Tanagra Rabadilla Roja	R
<i>Thraupis episcopus</i>	Blue-gray Tanager	Tanagra Azulejo	R
<i>Thraupis abbas</i>	Yellow-winged Tanager	Tanagra Ala Amarilla	R
<i>Stilpnia larvata</i>	Golden-hooded Tanager	Tanagra Capucha Dorada	R
<i>Tangara lavinia</i>	Rufous-winged Tanager	Tanagra Ala Rufa	R
<i>Dacnis cayana</i>	Blue Dacnis	Dacnis Azul	R
<i>Cyanerpes lucidus</i>	Shining Honeycreeper	Mielero Resplandeciente	R
<i>Cyanerpes cyaneus</i>	Red-legged Honeycreeper	Mielero Patas Rojas	R
<i>Chlorophanes spiza</i>	Green Honeycreeper	Mielero Verdoso	R
<i>Diglossa baritula</i>	Cinnamon-bellied Flowerpiercer	Picaflor Vientre Canela	R
<i>Spodiornis rusticus</i>	Slaty Finch	Pinzón Grisáceo	R
<i>Sicalis luteola</i>	Grassland Yellow-Finch	Semillero Suelero Amarillento	R
<i>Volatinia jacarina</i>	Blue-black Grassquit	Semillero Azul-Negrusco	R
<i>Sporophila minuta</i>	Ruddy-breasted Seedeater	Semillero Pecho Rojizo	R
<i>Sporophila funerea</i>	Thick-billed Seed-Finch	Semillero Pico Grueso	R
<i>Sporophila nuttingi</i>	Nicaraguan Seed-Finch	Semillero Pico Rosado	R
<i>Sporophila corvina</i>	Variable Seedeater	Semillero Pico Chato	R
<i>Sporophila moreletii</i>	Morelet's Seedeater	Semillero Cuello Blanco	R
<i>Sporophila schistacea</i>	Slate-colored Seedeater	Semillero Grisáceo	R
<i>Coereba flaveola</i>	Bananaquit	Bananero	R
<i>Tiaris olivaceus</i>	Yellow-faced Grassquit	Semillero Cara Amarilla	R
<i>Saltator maximus</i>	Buff-throated Saltator	Saltador Garganta Canela	R
<i>Saltator atriceps</i>	Black-headed Saltator	Saltador Cabeza Negra	R
<i>Saltator grandis</i>	Cinnamon-bellied Saltator	Saltador Grisáceo	R
<i>Saltator grossus</i>	Slate-colored Grosbeak	Saltador Pico Rojo	R